

- **Indkaldelse af forslag (GD EAC 15/03)**

## **FÆLLES AKTIONER**

### **PROGRAMMERNE SOCRATES - LEONARDO da VINCI - UNGE**

#### **1. BAGGRUND**

De fælles aktioner udgør en mulighed, der er tilvejebragt i henhold til afgørelserne om iværksættelse af programmerne for Socrates (uddannelse), Leonardo da Vinci (erhvervsuddannelse) og Unge<sup>1</sup>, for at gennemføre fælles projekter med det formål at tilskynde til synergieffekter.

Generelt set bør de fælles aktioner fokusere på emner, der i kraft af deres natur ikke tilhører et enkelt område - uddannelse, erhvervsuddannelse og ungdomsanliggender. Disse aktioner lægger op til et styrket samarbejde mellem aktører fra forskellige sektorer og specialister på forskellige områder.

#### **2. MÅL**

Med det generelle mål, der går ud på at fremme et videnbaseret Europa<sup>2</sup>, har de fælles aktioner til formål at fremme udviklingen af innovative strategier, for så vidt angår analyse af og løsninger på problemer, der berører flere områder. Dette mål skal især opnås ved:

- samarbejde mellem forskellige sektorer på forskellige niveauer (uddannelse, erhvervsuddannelse, ungdoms- og kulturanliggender)
- tværnationalt netværksarbejde mellem forskellige former for aktører
- afskaffelse af barrierer mellem interventionsmåder som følge af det enkelte programs struktur.

De fælles aktioner bør bidrage med merværdi sammenlignet med de enkelte aktioner under programmerne. Især vil de grupper, der er målgrupper i disse forskellige programmer, kunne deltage i aktioner, som de ellers ville blive udelukket fra i de enkelte programmer, gennem deres ressourcer, miljøer og ideer med henblik på at bidrage til en fælles målsætning. Pr. definition skal en fælles aktion være tværfaglig, i det mindste delvis, og forbinde uddannelse, erhvervsuddannelse, ungdomsarbejde og kultur med hinanden. Der skal tages hensyn til forskellige områders interesser på en velafbalanceret måde.

De potentielle ledere af projekter inden for "fælles aktioner" opfordres til at etablere netværk. Hvor det måtte være nødvendigt, vil Generaldirektoratet for Uddannelse og

---

<sup>1</sup> Socrates-programmet: artikel 6 i Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 253/2000/EF (EFT L 28 af 3.2.2000), Leonardo da Vinci-programmet: artikel 6 i Rådets afgørelse 99/382/EF (EFT L 146 af 11.6.1999), Programmet for Unge: artikel 6 i Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1031/2000/EF (EFT L 117 af 18.5.2000).

<sup>2</sup> Meddelelse fra Kommissionen "For et kundskabernes Europa" KOM(97)563, endelig udg. af 12 november 1997.

Kultur opfordre tilbudsgivere til at slå deres forslag sammen for at udnytte samarbejdet mellem de forskellige dimensioner af et enkelt emne.

### **3. DISPONIBELT BUDGET**

Budgettet for denne indkaldelse er på 3,3 mio. EUR. Ud fra dette beløb planlægger Generaldirektøren for Uddannelse og Kultur at støtte et **begrænset antal** pilotprojekter, normalt mellem 200 000 EUR og maksimalt 300 000 EUR.

### **4. EMNER UNDER DENNE INDKALDELSE AF FORSLAG**

Indkaldelsen af forslag omfatter tre emner. Disse emner afspejler de fælles mål for de tre programmer Socrates, Leonardo da Vinci og Unge og støtter Den Europæiske Unions initiativer til livslang læring, jf.:

- meddelelsen fra Kommissionen om realisering af et europæisk område for livslang læring<sup>3</sup>
- det detaljerede arbejdsprogram for opfølgning af uddannelsessystemernes mål<sup>4</sup>
- Europa-Kommissionens hvidbog - Et nyt afsæt for europæisk ungdom<sup>5</sup>
- Det Europæiske Handicapår 2003

De foreslåede emner vil gøre det muligt at eksperimentere med nye innovative strategier (testprojekter) og samarbejde mellem aktører inden for de forskellige berørte områder (netværksarbejde).

#### **4.1 Emne nr. 1: Integration af handicappede**

##### **Baggrund**

Rundt regnet 38 millioner mennesker, dvs. 1 ud af 10 europæere uanset alder, har et handicap. I hele EU støder handicappede på hindringer, ikke blot med hensyn til at finde og beholde et job, men de har også vanskeligheder med at finde brugbare befordringsmidler, fysisk adgang til bygninger og anlæg eller adgang til uddannelse og erhvervsuddannelse for at kunne blive aktive borgere, realisere sig selv og have en beskæftigelsesevne. Dertil kommer, at de også står over for hindringer med hensyn til at få adgang til de teknologier, der vil medvirke til at gøre dem mere integrerede.

Emnerne indgår i Det Europæiske Handicapår 2003. I fortsættelse af det arbejde om livslang læring og social integration af målgrupper, der blev indledt i 2002, foreslås det i 2003 at mobilisere aktørerne inden for uddannelse, erhvervsuddannelse og ungdoms- og kulturanliggender for at støtte de handicappede. Der vil blive fokuseret på læringeuddannelsen og på erhvervsuddannelsen af kvalifikationer.

---

<sup>3</sup> Meddelelse fra Kommissionen om realisering af et europæisk område for livslang læring (KOM(2001) 678 endelig af 21.11.2001).

<sup>4</sup> Rådets rapport, dok. nr.5680/01 EDUC 18.

<sup>5</sup> Europa-Kommissionens hvidbog - Et nyt afsæt for Europæisk ungdom, KOM (2001) 681 af 21.november 2001.

I forbindelse med dette emne foreslås det, at de aktører, der er aktive inden for uddannelse, (herunder skoler, videregående uddannelser og voksenuddannelse) erhvervsuddannelse og ungdoms- og kulturanliggender, bør blive bedt om at overveje lige muligheder for handicappede. Det drejer sig om at skabe bevidsthed om handicappedes rettigheder og om behovet for at beskytte dem mod enhver form for forskelsbehandling.

## **Formål**

Formålet er at fremme den fuldstændige integration af unge og voksne handicappede i samfundet og udvikle aktioner, der skal tilskynde denne gruppes livslange adgang til formel, ikke-formel og uformel uddannelse og erhvervsuddannelse.

Formålet er også at forbedre færdigheder og kvalifikationer hos de personer, især unge, der befinder sig i en erhvervsmæssig grunduddannelse på alle niveauer; dette formål kan gennemføres bl.a. ved hjælp af erhvervsmæssig veksel- og lærlingeuddannelse for at fremme grunduddannelsen, de erhvervsuddannelsesmæssige kvalifikationer og beskæftigelsesegnetheden.

For at opfylde disse målsætninger vil der blive udført en række testprojekter. Disse projekter vil gøre det muligt at udveksle god praksis og erfaring med hensyn til arbejdsduelige strategier. De vil samle alle de personer, der spiller en rolle (skoler, voksenuddannelsesorganisationer, erhvervscentre, uddannelser og undervisere, formidlere af uddannelse for alle aldersgrupper, professionelle vejledere fra civilsamfundet, kulturbeskæftigede, familieforeninger, regeringer, ngo'er, ungdomsorganisationer, social- og ungdomsarbejdere, lokalsamfund, eller uddannelsesbyer og -regioner, virksomheder, medier osv.). Den kulturelle og interkulturelle dimension af disse projekter vil være meget vigtig.

I betragtning af, hvor vigtigt det er at sikre integrationen af unge med færre muligheder, at handicappede, der er en del af denne gruppe, også skal integreres i vort samfund og på arbejdsmarkedet, spiller det en væsentlig rolle for denne særlige gruppe, at adgangen gøres nemmere, og at der sker en efterfølgende anerkendelse af den ikke-formelle og uformelle uddannelse. Af den grund, vil der blive givet fortrinsret til projekter, der sigter mod og/eller handler om handicappede unge. Interessante uddannelsesprojekter for eller med voksne vil derfor ikke blive udelukket.

Projekterne kan *bl.a.* fokusere på eller omfatte mobilitetsaktioner, udvikling af undervisernes færdigheder, forøgelse af bevidstheden med hensyn til de personer, der arbejder med voksenuddannelse, social- og ungdomsarbejdere og ledere af ungdomsorganisationer.

## **Forslagenes eventuelle indhold og forventede resultater**

Dette emne bør omfatte aktioner, der har til formål at fokusere på fremme af integrationen af personer, herunder unge handicappede, der befinder sig i erhvervsuddannelse, ikke-formel uddannelse, i samfundet og på arbejdsmarkedet.

Projekterne bør omhandle klart definerede sammenhænge i forbindelse med erhvervsuddannelse og/eller ikke-formel og uformel uddannelse og fokusere på et eller flere af de følgende emner:

- styrkelse af handicappedes kvalifikationer
- forøgelse af kvaliteten og tilgængeligheden af formel, ikke-formel og uformel uddannelse og erhvervsuddannelse for handicappede (og/eller for personer, der plejer disse)
- styrkelse af mulighederne for og lettelse af adgangen til erhvervsuddannelse for handicappede
- forbedret vejledning og rådgivning for handicappede
- projekter om fjernundervisning
- innovative uddannelses- og erhvervsuddannelsesmetoder for personer med særlige behov og udvikling af innovative, pædagogiske redskaber
- erhvervsuddannelse af undervisere, social- og ungdomsarbejdere, voksenundervisere, vejledere og rådgivere, administrativt og ledende personale på uddannelses- og erhvervsuddannelsesinstitutionerne
- udveksling og formidling af god praksis og effektive strategier, der er udtænkt på lokalt, nationalt og europæisk plan med henblik på at integrere handicappede i formelle, ikke-formelle og uformelle uddannelser og erhvervsuddannelser
- skabelse af bevidsthed om de mange forskellige mennesker med handicap og de handicappede, der står over for mange former for forskelsbehandling, og udvikling af effektive strategier om bekæmpelsen af forskelsbehandling inden for uddannelse og erhvervsuddannelse, fortrinsvis gennem aktiviteter, der er planlagt og tilrettelagt af handicappede
- lettelse af mobiliteten for handicappede unge
- skabelse af bevidsthed om det potentiale og det bidrag, som unge handicappede kan yde til samfundet
- inddragelse af unge handicappede (eller forældre med handicappede børn) som projektkoordinatorer eller partnere inden for uddannelse og erhvervsuddannelse, for så vidt angår bekæmpelse af forskelsbehandling på arbejdspladsen og i civilsamfundet
- anvendelse af sport som en integrationsmåde for handicappede, især unge handicappede, i formel, ikke-formel og uformel uddannelse.

## **4.2 Emne nr. 2: Unge med aktivt samfundsengagement**

### **Baggrund**

Et aktivt samfundsengagement er ét af de prioriterede emner i Kommissionens hvidbog "Et nyt afsæt for europæisk ungdom"<sup>6</sup>. I henhold til hvidbogen kan udviklingen af de unges aktive samfundsengagement hovedsageligt finde sted på lokalt plan. Fremme af aktivt samfundsengagement er også en af de tre grundpiller i de fremtidige uddannelses- og erhvervsuddannelsespolitikker for Europa, jf. rapporten om "Uddannelsessystemernes konkrete fremtidige mål"<sup>7</sup>.

Deltagelse i beslutningstagningsprocessen er grundlaget for det demokratiske samfund. En aktiv deltagelse af unge er afgørende for at udvikle de unges aktive samfundsengagement. Deres deltagelse i ungdomsforeninger, frivilligt arbejde eller andre sociale og politiske aktiviteter gør det nemmere for den at udvikle demokratiske værdier, blive aktive samfundsborgere, erhverve sig sociale og kommunikative færdigheder og få beskæftigelsesevne, hvilket derigennem bidrager til livslang læring.

### **Formål**

Idéen er at samle de ressourcer, der tilbydes af uddannelses-, erhvervsuddannelses- og ungdomspolitikker med henblik på at fremme et aktivt samfundsengagement.

Der bør oprettes et begrænset antal innovative testprojekter på lokalt plan ud fra en tværfaglig og målrettet strategi vedrørende spørgsmålet om et aktivt samfundsengagement.

### **Forslagenes indhold og forventede resultater**

Under dette emne bør der udvikles aktioner, der skal fremme undervisningen af unge i, hvordan man bliver aktive samfundsborgere på lokalt plan med henblik på sammen med andre lokale organer i andre lande at samle erfaring. Det lokale partnerskab bør inddrage flere forskellige miljøer (uddannelse og erhvervsuddannelse, civilsamfundet, kulturinstitutioner) og aktører (skoler, lokale myndigheder, foreninger, forældre, kulturorganer, osv.) eller føre unge i deres egenskab af deltagere i partnerskabet sammen med de nuværende beslutningstagere inden for alle områder af livet. Der bør oprettes nye og innovative partnerskaber. Det vil være en fordel at inddrage unge, der normalt ikke er repræsenteret i organiserede strukturer. Projekterne bør gøre det muligt at udvikle en række af de følgende forskellige dimensioner:

- Unges deltagelse i beslutningstagningsprocessen:

Idéen er at få unge til at deltage i beslutningstagningsprocessen på lokalt, regionalt eller nationalt plan, men også på et bredere plan i EU-integrationsprocessen. Denne deltagelse vil ikke blive begrænset til mekanismerne i det repræsentative demokrati, men kan også omfatte nye former for deltagelse. Fokus bør være på kvaliteten af deltagelsen.

---

<sup>6</sup> Europa-Kommissionens hvidbog - Et nyt afsæt for europæisk ungdom, KOM (2001) 681 af 21. november 2001.

<sup>7</sup> Rådets rapport, dok. 5680/01 EDUC 18.

- Oplysning af unge og personer, der har kontakt til unge:  
Oplysning er en vigtig forudsætning for deltagelse. Målet er at forklare for de unge på deres eget sprog, hvilke politikker der berører dem på forskelligt plan, herunder på europæisk plan, og styrke de unges deltagelse med hensyn til at få indflydelse på oplysningen.
- Uddannelse og erhvervsuddannelse med fokus på aktivt samfundsengagement:  
Uddannelse spiller en væsentlig rolle i de unges liv. Derfor bør et aktivt samfundsengagement fremmes som led i den formelle uddannelse, men også gennem ikke-formelle og uformelle uddannelsesordninger. Idéen er at åbne uddannelse og formel, ikke-formel og uformel indlæring for sociale spørgsmål ved at fokusere på det europæiske samfund, der er under etablering.
- Tværkulturel indlæring og europæisk statsborgerskab:  
Idéen er at skabe en forbindelse mellem tværkulturel indlæring og bekæmpelse af racisme og fremmedhad på den ene side og følelsen af at høre til et Europa, der bygger på fælles værdier i form af solidaritet, lighed og multikulturel identitet på den anden side.

### **Potentielle projektledere**

Tværnationale partnerskaber mellem organisationer med erfaring inden for samfundsengagement og unges deltagelse. Partnerskaberne skal også være i stand til at udføre tværfagligt og innovativt arbejde, som beskrevet ovenfor, og tildele eleverne en aktiv rolle i forbindelse med planlægning, tilrettelæggelse og evaluering.

## **4.3 Emne nr. 3: Værdsættelse af ikke-formel og uformel uddannelse**

### **Baggrund**

Debatten forud for og efter Kommissionens *memorandum om livslang læring* har vist, at sondringen mellem formel, ikke-formel og uformel læring er bredt accepteret i Europa. Det er anerkendt, at unge og voksne bruger stadig mere tid af deres liv på at læse og erhverve sig færdigheder ikke kun på formelle uddannelsesinstitutioner som f.eks. skoler, højere læreanstalter, erhvervsuddannelsescentre, osv. men også uden for de traditionelle strukturer i civilsamfundets organisationer, i ngo'er og ungdomsorganisationer, på arbejdspladsen, i virksomhederne og i fagforeningerne gennem frivilligt arbejde, osv. Men ikke-formel og uformel læring får i øjeblikket ikke altid tilstrækkelig anerkendelse hverken formelt eller samfundsmæssigt. Derfor blev "værdsættelse af læring" udpeget til at være et af de prioriterede områder for handling i Kommissionens meddelelse "*Realiseringen af et europæisk område for livslang læring*" (KOM (2001) 678 endelig).

### **Mål**

Det politiske mål, som det blev formuleret i strategien om livslang læring, er at skabe rammebetingelser, der gør det muligt for borgerne, især de unge, at kombinere formel indlæringserfaring med ikke-formel og uformel indlæringserfaring.

Med dette globale mål for øje tager denne fælles aktion sigte på at udvikle innovative og lærerige praktiske eksempler på, hvordan man kan identificere, vurdere og anerkende ikke-formel og uformel læring. For at opnå dette skal der udføres et begrænset antal testprojekter, hvor relevante aktører inden for formel, ikke-formel og uformel indlæring vil få lejlighed til at mødes.

### **Forslagenes indhold og forventede resultater**

Testprojekterne vil være nødt til at tage udgangspunkt i den erfaring, der er opnået i Europa, inden for identificering, vurdering og anerkendelse af læring, og tage hensyn til de vigtigste forskningsresultater og afsluttede eller igangværende projekter, især inden for rammerne af de europæiske programmer om uddannelse, erhvervsuddannelse og unge. Nærmere bestemt vil man i projekterne anvende resultaterne fra de tre foregående fælles aktionsprojekter om emnet "værdsættelse af læring", der blev afsluttet i juli 2002.

På den baggrund og ud fra den betragtelige mængde af eksisterende erfaring opfordres der til, at projekterne udvikler og afprøver omkostningseffektive strategier af høj kvalitet med henblik på identificering, vurdering og/eller anerkendelse af ikke-formel og uformel læring.

Projekterne skal behandle klart definerede indlæringssammenhænge, hvor vurdering og anerkendelse har en særlig betydning (det kan variere fra læring, der finder sted i forbindelse med videreuddannelse, særlige arbejdsopgaver, inden for virksomhedsbrancher eller -sektorer, frivilligt arbejde, ungdomsarbejde, fritids- og familieaktiviteter, osv.).

I forbindelse med projekterne skal man huske på behovet for at overføre kvalifikationer og færdigheder mellem sektorer, niveauer og institutioner, og det skal derfor anføres, hvordan resultater, der er opnået ved læring fra et givet miljø, kan forbindes og kombineres med resultater fra læring fra et andet miljø (f.eks. formel uddannelse og erhvervsuddannelse, arbejdsmarked, ungdomsarbejde). Projekterne skal behandle et eller flere af følgende emner:

- metodologiske valg: muligheder og hindringer
- hvad er den passende reference og/eller standard for den valgte metodologi?
- kvalitetssikring: hvordan kan man sikre en høj grad af pålidelighed og gyldighed?
- omkostningseffektivitet: hvordan kan optimal kvalitet afbalanceres med acceptable omkostninger?
- overførbarhed: hvordan kan resultater fra læring, der er vurderet og anerkendt i ét miljø, kombineres med resultater fra læring fra andre miljøer?

De vigtigste forventede resultater af de projekter, der bliver udvalgt, er:

- Klare anbefalinger baseret på analyse af allerede eksisterende erfaringer og praktisk afprøvning af, hvordan et eller flere af ovennævnte emner kan opfyldes.
- Disse anbefalinger bør også tage hensyn til spørgsmålet om, hvordan man kan udvikle og gennemføre fælles europæiske løsninger, der kan anvendes lokalt, men som er rimeligt kompatible og overførbare i en bredere national og international sammenhæng.

## **Potentielle projektledere**

Det forventes inden for tværnationale partnerskaber, at projekterne vil føre organisationer sammen, der har erfaring inden for aktiviteter vedrørende uddannelse, erhvervsuddannelse og ungdomsanliggender. Disse tre sektorer skal være repræsenteret i det foreslåede partnerskab. Dertil kommer, at det vil være ønskværdigt at knytte repræsentanter til projekterne fra civilsamfundet fra forskellige sektorer, virksomhedsorganisationer, arbejdsmarkedsparter osv., der er relevante for projektets særlige art.

## **5. HVEM KAN INDGIVE FORSLAG?**

Enhver institution og/eller organisation, der opfylder kriterierne for støtteberettigelse (jf. punkt 7.1), og som arbejder inden for områder, der er omfattet af denne indkaldelse af forslag, dvs. uddannelse, erhvervsuddannelse og ungdomsanliggender, kan optræde som ansøgere eller koordinerende/projektledende organisation.

Forslag skal indsendes til Kommissionen af én enkelt koordinerende/projektledende institution/organisation på vegne af et tværnationalt partnerskab.

## **6. PROJEKTERNES MAKSIMALE VARIGHED**

2 år

## **7. KRITERIER FOR STØTTEBERETTIGELSE**

Kun forslag, der er indsendt på et officielt ansøgningsskema, der er behørigt udfyldt og modtaget inden for den anførte sidste frist (jf. punkt 10), vil blive taget i betragtning.

Forslagene bør omfatte deltagelsen af mindst fire af de lande, der omtalt under punkt 7.1.2., hvoraf mindst to skal være EU-medlemsstater. Der skal fremlægges bevis for deltagelse i form af breve, der bekræfter deltagelsen fra partnerinstitutionerne (underskrifterne skal foreligge i originalform).

Projekterne må ikke være udbyttegivende.

### **7.1 Ansøgernes mulighed for at opnå tilskud**

7.1.1.- Den koordinerende/projektledende institution/organisation skal have retsevne.

7.1.2.- Både den koordinerende/projektledende organisation og partnerorganisationerne skal være etableret i ét af de følgende lande: de 15 EU-medlemsstater, Island, Liechtenstein, Norge, Bulgarien, Cypern, Estland, Ungarn, Letland, Malta, Polen, Slovakiet, Slovenien, Tjekkiet, Litauen og Rumænien.



7.1.3.- Ansøgerne skal bekræfte, at de ikke befinder sig i én af de situationer, der er anført i artikel 93 og 94 i finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget<sup>8</sup>, som beskrevet under punkt 7.2.

## 7.2. Udelukkelseskriterier

Ansøgerne vil blive udelukket fra at deltage i denne indkaldelse af forslag, hvis de på tidspunktet for tildelingen af støtte befinder sig i en af de følgende situationer. Det gælder personer,

- (a) hvis bo er under konkurs, likvidation, skifte eller tvangsakkord uden for konkurs, som har indstillet sin erhvervsvirksomhed eller befinder sig i en lignende situation i henhold til en tilsvarende procedure, der er fastsat i national lovgivning og nationale forskrifter, eller som er indblandet i en sådan proces,
- (b) der ved *retskraftig dom* er blevet dømt for en strafbar handling, der rejser tvivl om den pågældendes faglige hæderlighed
- (c) som i forbindelse med udøvelsen af sit erhverv har begået en alvorlig fejl, som de ordregivende myndigheder bevisligt har konstateret
- (d) som ikke har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til betaling af bidrag til sociale sikringsordninger eller skat i henhold til retsfor skrifterne i det land, hvor denne er etableret, hvor den ordregivende myndighed hører hjemme, eller hvor kontrakten skal effektueres
- (e) som ved retskraftig dom er dømt for svig, bestikkelse, deltagelse i en kriminel organisation eller enhver anden form for ulovlig aktivitet, der skader Fællesskabets finansielle interesser
- (f) som i forbindelse med indgåelse af en anden aftale eller tildeling af et tilskud finansieret over fællesskabsbudgettet er fundet skyldig i grov misligholdelse, idet den pågældende ikke har overholdt sine kontraktlige forpligtelser
- (g) som befinder sig i en interessekonflikt
- (h) som har afgivet urigtige erklæringer i forbindelse med forelæggelsen af de oplysninger, som den ordregivende myndighed har krævet som en betingelse for den pågældendes deltagelse i denne indkaldelse, eller som ikke har forelagt de krævede oplysninger.

Kommissionen kan pålægge de ansøgere administrative eller finansielle sanktioner, der befinder sig i en af de ovennævnte udelukkelsessituationer, efter at disse har fået lejlighed til at komme med deres bemærkninger.

Sanktionerne kan være i form af:

---

<sup>8</sup> Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002.

a) ansøgerens udelukkelse fra kontrakter og budgetfinanseret støtte i en periode på maksimalt 5 år

b) støttemodtagerens betaling af bøder i de tilfælde, der er omtalt i artikel 93, stk. 1, litra f), og ansøgernes betaling i de tilfælde, der er omtalt i artikel 94, hvor der er tale om alvorlige grunde, og uden at overstige den pågældende kontraktværdi.

De pålagte sanktioner skal stå i forhold til støttens størrelse og til, hvor alvorlig overtrædelsen er.

## **8. UDVÆLGELSESKRITERIER**

Kommissionen vil tildele støtte efter at have overvejet følgende kriterier:

### **Dækning på tværs af sektorer**

Følgende aspekter vil blive vurderet:

- samarbejde på tværs af sektorerne mellem områderne for uddannelse, erhvervsuddannelse og ungdomsanliggender
- de foreslåede aktioners kulturelle dimension
- målgruppe
- påvisning af merværdien ved en strategi, der går på tværs af sektorerne, for så vidt angår mål, arbejdsmetoder og forventede resultater sammenlignet med den "klassiske" form for projekter under de enkelte programmer.

### **Partnerskabets kvalitet**

Følgende aspekter vil blive vurderet:

- medlemmerne af partnerskabets kendskab og erfaring i forhold til de områder, der skal behandles
- forståelse af de særlige emner, der står på spil, i forbindelse med gennemførelsen af et projekt om en fælles aktion
- partnernes evne til at inddrage de relevante aktører i gennemførelsen af projektet.

### **Innovativ karakter**

Vurdering af innovative aspekter, især vedrørende:

- de planlagte samarbejdsformer
- tilrettelæggelsen og indholdet af aktiviteter såvel som de foreslåede metoder, partnerskabets sammensætning for hvert enkelt af de deltagende lande

### **Bidrag til tværgående politiske mål**

De forventede resultater vil blive vurderet ud fra deres potentiale med hensyn til at bidrage til:

- ligestilling mellem kvinder og mænd
- lige muligheder for integrering af handicappede
- bekæmpelse af racisme og fremmedhad
- økonomisk og social samhørighed.

•

### **Formidling og udnyttelse**

- I den forbindelse vil Kommissionen være særlig opmærksom på strategier og metoder med hensyn til den planlagte resultatformidling (processer og produkter) og især i forbindelse med anvendelsen af nye informations- og kommunikationsteknologier.
- Kommissionen vil også vurdere de mekanismer, der skal øge værdien af resultaterne ved at prøve at indarbejde disse i systemer og praksis på nationalt plan.

### **Organisations- og budgetmæssige aspekter af forslagene**

Følgende aktioner bliver vurderet:

- arbejdsplan (dens klarhed og egnethed vedrørende de foreslåede mål og midler)
- projektkalender
- balance med hensyn til arbejdsfordelingen mellem partnere
- samhørighed mellem budget og arbejdsplan
- overvågnings- og evalueringsmetodologi
- evne med hensyn til teknisk opfølgning og finansiell evne.

## **9. ØKONOMISKE BETINGELSER**

Fællesskabsstøtte er et incitament til at udføre en aktion, der ikke ville kunne udføres uden Kommissionens finansielle støtte, og som bygger på princippet om samfinansiering. Den supplerer ansøgerens eget finansielle bidrag og/eller nationale, regionale eller lokale støtte, der er opnået andetsteds fra.

Det finansierte projekt må ikke modtage nogen anden form for fællesskabsstøtte til den samme aktion.

### **9.1 Fællesskabets finansielle bidrag**

Op til 75 % af de støtteberettigede omkostninger (jf. punkt 3). Der vil kun blive taget højde for omkostninger fra den 1. oktober 2003.

Støtteansøgningen skal indeholde et budgetoverslag, der er opdelt i udgifter og indtægter (i ansøgningsskemaet, der er omtalt i punkt 10, findes der et eksempel på en model). Anmodning om udbetaling af støttebeløb til støttemodtagerne vil blive kontrolleret, både hvad angår udgifter og indtægter, med henblik på at sikre sig, at der ikke er tale om en fortjeneste. De støttebeløb, der er direkte knyttet til projektet, skal naturligvis fremgå på indtægtssiden af budgettet for den støttede aktion.

### **9.1.1. Støtteberettigede omkostninger**

Kun de nedennævnte omkostningskategorier er støtteberettigede, såfremt de er rigtigt udregnet og vurderet i henhold til markedsbetingelserne og kan identificeres og afprøves. De er tale om direkte omkostninger, der er opstået som følge af projektets gennemførelse:

- personaleomkostninger opstået ved gennemførelsen af aktionen, som beskrevet i forslaget (faktiske lønninger plus sociale bidrag). Lønninger til tjenestemænd er ikke støtteberettigede.
- rejse- og opholdsudgifter i forbindelse med gennemførelsen af aktionen (møder, herunder møder på europæisk plan, mobilitet i forbindelse med uddannelse osv.)
- omkostninger i forbindelse med afholdelsen af konferencer (leje af lokaler, tolkning osv.) (angives nærmere)
- udgifter til offentliggørelse og udbredelse
- eventuelle andre direkte omkostninger (angives nærmere)
- administrative omkostninger op til et loft på 7 % af de samlede støtteberettigede omkostninger for aktionen (undtagen i de tilfælde, hvor modtageren får driftsstøtte over Fællesskabets budget).

Der, hvor gennemførelsen af de støttede aktioner kræver indgåelse af tjenesteydelsesaftaler, skal støttemodtagerne tildele kontrakten til det tilbud, der giver mest værdi for pengene, dvs. det tilbud, der har den bedste kvalitet i forhold til prisen, i overensstemmelse med principperne om åbenhed og lige behandling af potentielle kontrahenter og samtidig sørge for at undgå interessekonflikter.

### **9.1.2. Ikke støtteberettigede omkostninger**

Omkostninger afholdt af en tredjepart, som ikke refunderes af støttemodtageren, kan ikke komme i betragtning til anmodningen om støtte over samfinansieringsbudgettet. Det gælder også naturalydelse, der ikke omfatter en finansiell transaktion, udgifter til anskaffelse af infrastruktur (undtagen den årlige nedskrivning af indkøbt materiel), omkostninger, der ikke relaterer til specifikke projektaktiviteter (bl.a. normale driftsudgifter og/eller udgifter i forbindelse med vedtægtsmæssige forpligtelser), udgifter, der er klart unødvendige eller overdrevne, investeringsomkostninger, generelle hensættelser (til tab, eventuelle fremtidige forpligtelser osv.), hensættelser til uforudsete udgifter, gældsforpligtelser, udgifter til finansielle tjenesteydelser, valutakurstab, undtagen i ganske særlige og på forhånd angivne tilfælde. Lønninger til tjenestemænd er ikke støtteberettigede.

## **10. PROCEDURE FOR INDSENDELSE AF FORSLAG**

### **10.1 Offentliggørelse**

Indkaldelsen af forslag vil blive offentliggjort i De Europæiske Fællesskabers Tidende og formidlet via internetadressen for programmerne fra GD for Uddannelse og Kultur på følgende adresse:

[http://europa.eu.int/comm/education/jointact\\_en.html](http://europa.eu.int/comm/education/jointact_en.html)

og på internetadressen for det tekniske kontor for Socrates, Leonardo og Unge:

<http://www.socleoyouth.be>

## **10.2. Ansøgningsskema**

Ansøgningen om støtte skal ske på den formular, der er specielt beregnet til dette formål, på ét af EU's 11 officielle sprog. Venligst vær opmærksom på, at kun maskinskrevne ansøgninger vil blive taget i betragtning.

Ansøgningsskemaerne (på de 11 officielle EU-sprog) findes på internettet på følgende adresse:

[http://europa.eu.int/comm/education/jointact\\_en.html](http://europa.eu.int/comm/education/jointact_en.html)  
<http://www.socleoyouth.be>

eller de fås ved henvendelse hos:

Kontoret for teknisk bistand  
Socrates - Leonardo - Unge  
59-61, rue de Trêves  
B-1040 Bruxelles

Der vil kun blive fremsendt ét eksemplar pr. anmodning.

## **10.3. Bevis for ansøgernes tekniske og økonomiske formåen**

Ansøgningsskemaet skal ledsages af:

- Resultatopgørelsen og balancen for det seneste afsluttede regnskabsår.
- Cv'er for de personer, der er ansvarlige for gennemførelsen af projektet inden for hver enkelt af partnerinstitutionerne.
- En kopi af vedtægterne eller oprettelsesdokumentet, der er registreret i henhold til loven, og en kopi af det officielle registreringsbevis, medmindre der er tale om en offentlig eller halvoffentlig organisation. Dokumentet skal udfærdiges på ét af EU's 11 officielle sprog.
- En erklæring på tro og love fra ansøgeren, udfyldt og underskrevet, hvorved det bekræftes, at den pågældende er en juridisk person, der har finansiell og operationel kapacitet til at udføre den foreslåede aktion.
- En erklæring på tro og love fra ansøgeren, udfyldt og underskrevet, hvorved det bekræftes, at den pågældende ikke befinder sig i én af de situationer, der er anført i artikel 93 og 94 i finansforordningen.<sup>9</sup>

---

<sup>9</sup> Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002.

- En formular med bankoplysninger, der er udfyldt af støttemodtageren, og bekræftet af banken (underskrifterne skal foreligge i originalform)
- Breve fra partnerorganisationerne, der bekræfter deltagelsen (underskrifterne skal foreligge i originalform).
- Kommissionen kan kræve af støttemodtageren, at denne skal stille en garanti i henhold til artikel 182 i bestemmelserne om gennemførelsen af finansforordningen, og at der skal udføres en ekstern revision. En sådan revision vil automatisk finde sted, når betalingen af restbeløbet overstiger 150 000 EUR.

#### **10.4. Forelæggelse af støtteansøgningen**

Der skal indsendes tre eksemplarer af ansøgningen. De skal indeholde fyldestgørende oplysninger, som skal kunne kontrolleres i henhold til kriterierne i punkt 8 og 9.

Alle yderligere oplysninger, der anses for at være nødvendige af ansøgeren, kan tilføjes på separate ark.

Ansøgningen skal være behørigt udfyldt (underskrifterne skal foreligge i originalform) og være ledsaget af et officielt brev fra ansøgerorganisationen såvel som dokumenter, hvoraf dennes tekniske og finansielle formåen fremgår, jf. punkt 10.3 i denne indkaldelse.

Ansøgningen skal sendes til ovenstående adresse med almindelig post eller anbefalet post senest den 15. juni 2003 (poststemplets dato er afgørende). Ansøgninger, der fremsendes enten via internet, med fax eller e-mail, accepteres ikke.

Kuverterne skal påføres følgende adresse:

Indkaldelse af forslag DG EAC nr. 15/02 "Fælles aktioner"  
Kontoret for teknisk bistand  
Socrates, Leonardo og Unge  
59-61, rue de Trêves  
B-1040 Bruxelles

### **11. BEHANDLING OG OPFØLGNING AF ANSØGNINGERNE**

Ansøgerne vil i løbet af ti hverdage få meddelelse om, at deres forslag er modtaget.

Kun ansøgninger, der opfylder kriterierne om støtteberettigelse, vil blive taget i betragtning til at modtage eventuel støtte. Ikke-støtteberettigede ansøgninger vil blive besvaret, og begrundelserne for afslag vil blive anført.

Alle ansøgere, hvis ansøgning ikke blevet udvalgt, vil blive skriftligt informeret herom. Resultaterne for udvælgelsen vil blive meddelt så hurtigt som muligt, således at projekterne kan begynde snarest.

De udvalgte forslag skal igennem en detaljeret økonomisk undersøgelse, hvorunder Kommissionen vil kunne anmode de projektansvarlige om yderligere oplysninger.

Hvis Kommissionen definitivt godkender projektet, vil der mellem Kommissionen og støttemodtageren blive indgået en finansieringsaftale udtrykt i EUR, hvori betingelserne og støttens størrelse vil være præciseret. Denne aftale (originalen) skal underskrives og indsendes til Kommissionen omgående. Støttemodtageren vil få 40 % i forskudsbetaling inden 45 dage efter den sidste af de to parter underskrift af aftalen.

Kommissionen vil offentliggøre navn og adresse på støttemodtageren, formålet med støtten samt beløbets størrelse og finansierungsgrad. Dette finder sted efter aftale med støttemodtageren, medmindre offentliggørelse af disse oplysninger kan udgøre en trussel for støttemodtagerens sikkerhed eller skade dennes forretningsvirksomhed. Hvis støttemodtageren ikke indvilliger heri, bør denne vedlægge en detaljeret begrundelse, som Kommissionen tager i betragtning i løbet af beslutningsprocessen med hensyn til støttetildelingen.

## **12. FREMLÆGGELSE AF DEN ENDELIGE RAPPORT OG DEN FINANSIELLE OVERSIGT**

I henhold til bestemmelserne i den finansielle aftale skal de ansvarlige for de projekter, der er godkendt, og som finansieres af Kommissionen, fremlægge en foreløbig rapport efter 10 måneder og en endelig rapport, når projektet er afsluttet. Disse rapporter, som skal indeholde en kort, men fuldstændig beskrivelse af resultaterne af de aktiviteter, der er anført i forslaget, skal endvidere ledsages af enhver type publikationer, der er blevet udarbejdet (brochurer, undervisningsmateriale, videobånd, multimedier, avisudklip osv.). Efter at Kommissionen har godkendt den foreløbige rapport, vil støttemodtageren modtage endnu en forskudsbetaling på 40 %. Kommissionen kan forlange, at støttemodtageren deponerer en bankgaranti.

Af den endelige finansielle oversigt, der vedlægges den endelige rapport, bør fremgå de faktiske omkostninger og indtægter. Støttemodtageren skal etablere et regnskabsystem til den samfinansierede aktion og opbevare alle underliggende bilag i originalform med henblik på en eventuel revision i en periode på fem år fra den dato, aftalen er blevet indgået. Efter godkendelse af den endelige rapport vil støttemodtageren få udbetalt den sidste del af betalingen. Den ansvarlige ordregivende myndighed kan anmode om en ekstern revision af regnskaberne foretaget af en godkendt revisor i forbindelse med enhver udbetaling og ud fra den ordregivende myndigheds risikoanalyse. Revisionsrapporten skal vedlægges betalingsanmodningen. Dens formål er at bekræfte, at de indsendte regnskaber er oprigtige, pålidelige og underbygget af tilstrækkelige støttedokumenter.

### **13. GÆLDENDE BESTEMMELSER**

\* Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget.

\* Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2342/2002 af 23. december 2002 (om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning).

\*\*\*